

ГУО «Средняя школа № 9 г. Молодечно»

ОПИСАНИЕ ОПЫТА ПЕДАГОГИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
«РАЗВИТИЕ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ НА
УРОКАХ ИСПАНСКОГО ЯЗЫКА НА II СТУПЕНИ ОБЩЕГО СРЕДНЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ»

Антонович Татьяна Юрьевна,
учитель испанского языка

Минск
2018

В современном мире владение иностранным языком рассматривается как важный фактор социально-экономического, научно-технического и культурного прогресса. Поэтому генеральная цель обучения иностранному языку состоит в формировании учащихся как субъектов межкультурной коммуникации посредством овладения ими иноязычной коммуникативной компетенцией и развития у них качеств поликультурной личности. [8, с. 3] Перед педагогом стоит задача – осуществлять отбор содержания образования, создавая оптимальные возможности для речевого поведения учащихся в искусственно созданных ситуациях общения, моделирующих диалог культур.

Вместе с тем я столкнулась с проблемой, связанной с мотивацией учащихся среднего звена к изучению испанского языка. Из своей практики я наблюдала, что в 3-5 классах учащиеся охотнее вовлекаются в иноязычную деятельность, а в 6-9 классах отношение меняется, так как этот период предполагает трудоемкий процесс овладения иностранным языком, «стадию неизбежно примитивного содержания, преодоления разнообразных трудностей». [6, с. 6] На III ступени общего среднего образования, а именно у учащихся старшего звена, вновь появляется интерес к изучению испанского языка, так как ими движут их собственные побуждения, пристрастия и потребности, связанные с их дальнейшим самоопределением.

Передо мною стала проблема: как научить учащихся общаться на испанском языке, сохранив положительную мотивацию на протяжении периода обучения в 6-9 классах. Мне также пришлось столкнуться с противоречием: с одной стороны, учащиеся и их родители понимают, насколько важно владеть иностранным языком в современном обществе, с другой стороны – они недооценивают значение испанского языка, считают его ненужным и невостребованным. Осознание вышеперечисленных проблем и противоречий явилось основанием для определения темы опыта: «Развитие коммуникативной компетенции учащихся на уроках испанского языка на II ступени общего среднего образования».

Актуальность опыта

Коммуникативная компетентность – необходимое условие формирования социально активной личности. Между тем, вопрос развития коммуникативной компетенции у обучающихся сложный, так как образовательный стандарт и действующие программы задают довольно высокий уровень знаний, умений, навыков, требующих особых подходов с учетом особенностей социокультурной среды и особенностей учеников, а уровень речевой культуры учащихся в целом снижается. В связи с этим возникает **проблема опыта:** применение каких средств может помочь учителю развивать коммуникативную компетентность.

Изучив методическую литературу по теме, проанализировав передовой педагогический опыт, я остановилась на трудах Е.И. Пассова и пришла к заключению, что благодаря разговорному тексту, который является основной языковой единицей содержания обучению иностранным языкам, я могу успешно осуществлять управление речемыслительной деятельностью учащихся, так как он может служить опорой для создания естественности процесса общения и материалом для решения коммуникативных задач.

Целью опыта является повышение результативности обучения учащихся навыкам говорения на основе разговорных текстов.

Задачи:

- изучить методическую литературу по данной теме;
- систематизировать упражнения, направленные на развитие устной речи, в соответствии с этапами работы над текстом и апробировать их;
- проанализировать результативность применения выбранных приемов обучения.

Процесс работы над опытом включал следующие этапы:

- 1) Подготовительный этап (ноябрь 2014 – июнь 2015гг.). На этом этапе была изучена литература по теме, посещены уроки коллег и выделены, на мой взгляд, наиболее эффективные приемы обучения, проанализирован собственный опыт работы над повышением развития

коммуникативной компетенции учащихся, а также выявлены проблемы и противоречия, намечены пути и способы их решения.

- 2) Этап практической реализации (сентябрь 2015 – май 2017гг.). На данном этапе я применяла изученные методы, приемы, упражнения, наиболее оптимальные, на мой взгляд, для работы с текстом. Была оценена их эффективность, проведена коррекционная работа.
- 3) Этап обобщения опыта (сентябрь 2017 – январь 2018гг.). Были проведены открытые уроки, обсуждены выступления на школьном методическом объединении учителей иностранного языка, осмыслен опыт.

Ведущая идея опыта - продемонстрировать оптимальные виды заданий на основе текста для развития коммуникативной компетенции учащихся.

На подготовительном этапе я осознала, что такие упражнения, как «ответьте на вопросы», «поставьте вопросы к тексту», «перескажите текст» не вполне эффективны, так как не в полной мере развивают коммуникативную компетенцию учащихся. Надо развивать способность к говорению. «Развитое речевое умение – синтез навыков, когда речевой материал свободно комбинируется в зависимости от речевых нужд, используется без опор, в новых ситуациях и т.п.». [3, с. 431] Поэтому нужны уроки, где бы сформированные ранее навыки совершенствовались, чтобы в дальнейшем быть включенными в свободное говорение.

В методической литературе можно прочитать, что совершенствование навыков осуществляется на базе разговорного текста. Именно поэтому разговорный текст – это не просто материал для дальнейшей активизации. Е.И. Пассов писал, что он выполняет три функции: 1) является стимулом для общения; 2) является основой, базой для создания ситуаций; 3) служит речевым образцом, равняясь на который, ученик будет затем высказываться сам. Урок, в основе которого упражнения с материалами разговорного текста (комбинирование, перефразирование, трансформация) является неотъемлемым звеном, на котором создается база для развития речевого умения.

Чтобы чтение текста было интересным и познавательным, соблюдаю этапы работы над текстом.

Задача предтекстового этапа – способствовать стимулированию мотивации к работе с текстом на данном этапе. Предлагаю учащимся задания с целью активизировать ранее усвоенные лексические единицы и грамматические конструкции с тем, чтобы облегчить обучающимся процесс понимания содержания текста и понять проблему, которая будет обсуждаться на уроке. Также стараюсь обращаться к личному опыту учащихся, стимулируя их привлекать знания из других областей школьных предметов. Так, обучающимся могут быть предложены следующие задания:

- определить по заголовку, о чем текст;
- по рисункам к тексту предположить, о ком или о чем может идти в нем речь;
- прочитать первые предложения абзацев и составить мини-монологи, предвосхищая содержание текста;
- прочитать последний абзац текста и сказать, какое содержание может предшествовать данному выводу;
- подобрать к ключевому слову, написанному на доске учителем, спонтанные ассоциации, записать их в форме списка, схемы, таблицы.

Например, в 6 классе на уроке по теме «Каникулы моего друга», начиная работу над текстом «Las vacaciones de Andrés» (Е.К. Гриневич, «Испанский язык», учебное пособие для 6 класса, с. 29), пишу на доске слово «vacaciones» (каникулы) и предлагаю учащимся написать слова и словосочетания, которые у них ассоциируются с этим понятием. Как правило, дети работают в небольших группах, затем представители каждой группы выходят к доске и заполняют схему. Если учащиеся затрудняются, задаю наводящие вопросы с тем, чтобы схема была максимально заполнена. Таким образом, создаются условия для активизации ранее усвоенной лексики по теме «Каникулы» для дальнейшего ее применения в речи, а также развиваются умения работы в группе. (Приложение 1)

В 9 классе, на уроке по теме «Почему взрослые не понимают молодежь?» перед тем как начать читать текст ¿Por qué los adultos no comprenden a los jóvenes? (Е.К. Гриневич, «Испанский язык», учебное пособие для 9 класса, с. 144), предлагаю ответить на вопрос заголовка, выразить свое мнение, согласны ли учащиеся с утверждением заголовка текста, описать фотографии к тексту и предположить, как связаны эти фотографии с содержанием, о ком или о чем может идти речь в данном тексте.

Перед непосредственным чтением текста предлагаю учащимся конкретные задания на понимание прочитанного: вопросы по содержанию, определить верные или неверные утверждения, составить план, найти ключевые слова для дальнейшей беседы по теме.

Целью текстового этапа является решение конкретной коммуникативной задачи, сформулированной в задании к тексту. Осуществляется дальнейшее развитие языковой, речевой и социокультурной компетенций учащихся за счет упражнений, способствующих извлечению, трансформации и комбинированию материала разговорного текста. Обучающимся предлагается найти в тексте фразы, которые несут ключевую информацию; сократить текст или передать мысль короче; расширить абзац за счет изученного ранее материала; высказать основные мысли по составленному плану текста. Выполняя данные упражнения, учащиеся учатся выделять основную мысль, выявлять причинно-следственные связи, у них формируется связность, логичность речевого высказывания.

На данном этапе считаю целесообразным предлагать задания, направленные на «отрыв» учащихся от текста, что способствует стимулированию учащихся выражать отношение к тексту и имеющейся в нем проблеме, давать характеристику героям текста, их поступкам. Предлагаю найти в тексте авторские выводы и заключения и выразить собственное отношение к проблеме, драматизировать текст или часть текста, сделать итоговый вывод или резюме по содержанию текста.

Так, в 8 классе на уроке по теме «Дети и деньги» к тексту «Los menores y el dinero» (Е.К. Гриневич, «Испанский язык», учебное пособие для 8 класса, с. 64), предлагаю следующие задания:

1. Найдите в тексте предложения, которые могут вам помочь объяснить
 - почему большинство несовершеннолетних не могут найти хорошо оплачиваемую работу;
 - почему многие родители против, чтобы их несовершеннолетние дети работали;
 - для чего нужны детям деньги;
 - как родители решают проблему «карманных» денег для своих детей.

2. Придумайте другой заголовок к тексту.

3. Сформулируйте авторские мнения о проблеме молодежи и денег и выразите свою точку зрения по данному вопросу.

Здесь предлагаю опираться на речевую модель:

El autor dice que...

Pienso que...

También consta que...

Me parece que es verdad/no es verdad que.... porque...

El autor hace conclusión que... /explica que...

Estoy de acuerdo/no estoy de acuerdo que...

Как показала практика, на данном этапе целесообразно использование логико-синтаксических схем (ЛСС). Они помогают учащимся выстраивать свое высказывание логично и связывать фразы воедино. Некоторые ЛСС универсальны и могут быть использованы при высказывании по разным темам. Например, для выражения собственного мнения я предлагаю учащимся следующую ЛСС:

Pienso que... Creo que... Según mi opinión...

Me parece que... Opino que... Estoy seguro que...

No dudo que... No creo que... No me parece que...

Содержание ЛСС варьируется в зависимости от установки, темы, проблемы.

Послетекстовый этап направлен на использование содержания текста для развития умений учащихся выражать собственные мысли. Материал текста используется учащимися применительно к себе и своим близким и служит только стимулом и речевым образцом. Упражнения, предлагаемые на данном этапе, могут базироваться на одном или нескольких разговорных текстах, изученных ранее. Материал текста трансформируется и переносится на личность учащегося. Как показал опыт, школьники охотно вовлекаются в работу, так как имеют возможность выбора речевого материала, который соответствует их уровню, личному опыту и интересам. На этом этапе предлагаю упражнения творческого характера, предполагающие неподготовленную речь, например:

- аргументируйте собственную оценку описываемых в тексте событий;
- сопоставьте авторскую и собственную оценки событий и поступков персонажей;
- придумайте другую концовку текста.

Школьники работают индивидуально, в паре или группе, в зависимости от состава группы и уровня сложности текста. Удачными считаю такие творческие формы работы, как дискуссия, круглый стол, создание презентаций, мини-проекты, где предлагаю учащимся найти информацию в Интернете о затронутой проблеме; описать героя, вызвавшего наибольшую симпатию, объяснив свой выбор; соотнести информацию, полученную в тексте об испаноязычных странах, проанализировать сходства и различия; прокомментировать высказывания известных людей.

Так, в 6 классе при изучении темы «Школьная форма», предлагаю учащимся прочитать текст «Uniforme escolar: ¿Sí o no?» (Е.К. Гриневич, «Испанский язык», учебное пособие для 6 класса, с. 62), и выполнить следующие задания: обсудить в группах преимущества школьной формы; согласны ли вы с аргументами автора? Существуют ли недостатки школьной

формы, исходя из вашего опыта, какие? Составить мини-проекты по предложенным темам: преимущества школьной формы; недостатки школьной формы; какой я вижу идеальную школьную форму и почему. Учащимся предлагается пользоваться ЛСС, приведенной выше, для выражения своего мнения.

При изучении в 8 классе темы «Мои занятия в свободное время» школьники читают текст «Actividades extraescolares» (Е.К. Гриневич, «Испанский язык», учебное пособие для 8 класса, с. 45), и в паре обсуждают следующие вопросы: как вы относитесь к предлагаемым в тексте внеклассным мероприятиям? Дайте характеристику каждому из персонажей, исходя из их увлечений. С кем из персонажей вы могли бы подружиться, докажите, почему? Есть ли в вашей школе данные внеклассные занятия? Как проводят свободное время дети в твоей школе?

Таким образом, правильно выстраивая последовательность упражнений, действуя от простого к сложному, у учащихся развивается способность к говорению, что ведет к осознанию успешности учащихся и, как следствие, повышается мотивация к изучению испанского языка и создаются благоприятные условия для развития коммуникативной компетенции учащихся.

Результативность и эффективность опыта

Для оценки результативности и эффективности опыта мною были определены следующие критерии:

1. Умение учащихся выражать свои мысли на иностранном языке при наличии минимального количества опор.
2. Способность учащихся логично и последовательно выражать свое мнение на иностранном языке.
3. Умение вступать в общение и вести диалог на иностранном языке.
4. Динамика роста учебных достижений учащихся.

Доказательством результативности данного опыта является активное участие школьников среднего звена в различного рода мероприятиях на

испанском языке: повысилось качество проведения внеклассных мероприятий в рамках недели иностранного языка; мои учащиеся принимали активное участие в приеме испанской делегации в 2017 году, многие наладили контакты с испанскими сверстниками и ведут с ними переписку. Повышается уровень успеваемости учащихся и качество обученности по предмету, что подтверждают результаты мониторинга. (Приложение 2) Кроме того, несколько моих учеников, успешно обучаясь в среднем и старшем звене, становились победителями III этапа республиканской олимпиады по испанскому языку, победителями дистанционной олимпиады по испанскому языку среди учащихся 6-8 классов, получали призы в республиканской игре «Лингвистенок». (Приложение 3)

Анализ открытых уроков, проведенных на этапе обобщения опыта доказывает, что использование данной системы упражнений для работы с текстом способствует развитию коммуникативной компетенции учащихся и отвечает дидактическим принципам сознательности, активности, наглядности, доступности и посильности, коммуникативной направленности.

Но наряду с преимуществами следует отметить, что иногда планирование урока требует временных затрат, так как не всегда в учебном пособии есть достаточное количество разговорных текстов и приходится их искать в дополнительных источниках. На сегодняшний момент в моей «методической копилке» собран материал (тексты и упражнения) и систематизирован по классам и темам. Планирую продолжить работу в данном направлении.

Заключение

Считаю, что результативность обучения учащихся навыкам говорения на основе разговорных текстов повысилась, так как использование разговорных текстов позволяет:

- включать в процесс овладения иноязычной культурой всех учащихся;
- способствовать созданию оптимальных условий для развития иноязычной коммуникативной компетенции учащихся;

- способствовать развитию мыслительного и творческого потенциала учащихся.

Поэтому представленный опыт «Развитие коммуникативной компетенции учащихся на уроках испанского языка на II ступени общего среднего образования» может быть использован в практике работы как начинающих, так и опытных педагогов.

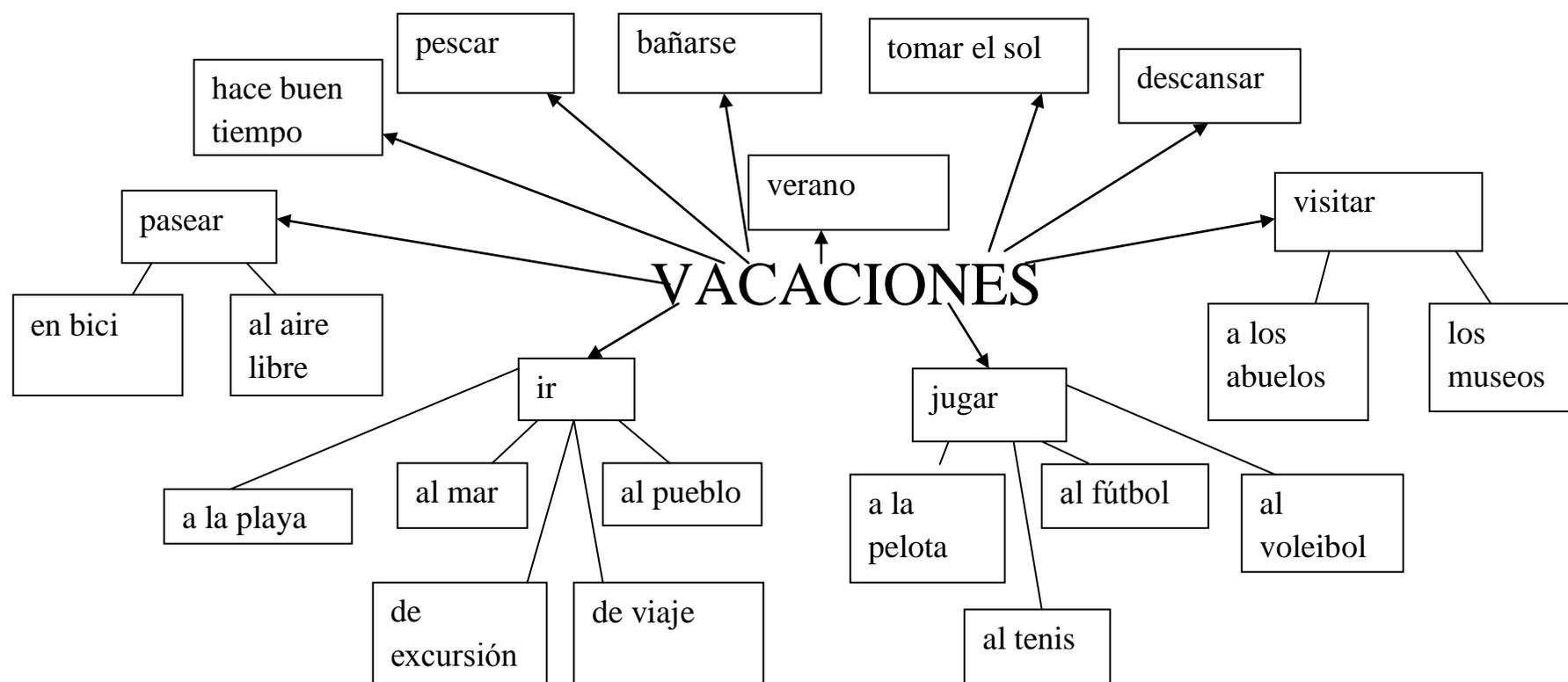
Данный опыт педагогической деятельности был мною представлен на заседании методического совета школы, на заседании методического объединения учителей иностранных языков. Также были разработаны уроки в 5 классе по теме «Рождество и Новый год в Испании» и в 8 классе по теме «Национальная испанская кухня» и отправлены в научно-методический журнал «Замежные мовы».

В перспективе планирую продолжить работу по данной теме обобщения педагогической деятельности, но в новом ракурсе, соединив представленный опыт работы с работой над развитием коммуникативных навыков на основе текстов для аудирования.

Литература:

1. Маслыко, Е.А. Настольная книга преподавателя иностранного языка/Е.А. Маслыко, П.Б. Бабинская, А.Ф. Будько, С.И. Петрова.- Минск.: Вышэйшая школа, 2000. - 522с.
2. Пассов, Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению/Е.И. Пассов.- М.: Просвещение, 1991-223 с.
3. Пассов, Е.И., Кузовлева Н.Е. Урок иностранного языка- Ростов н/Д: Феникс; М: Глосса-Пресс, 2010.- 640 с.
4. Пассов, Е. И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению/Е.И. Пассов. - М.: Рус. яз., 1989. - 276 с.
5. Пассов, Е.И. Обучение говорения на иностранном языке: учеб. пособие/ под ред. Е.И. Пассова, Е.С. Кузнецовой.- Воронеж: НОУ «Интерлингва», 2002. - 40 с.
6. Рогова, Г.В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе/Г.В. Рогова, Ф.М. Рабинович, Т.Е Сахарова.- М.: Просвещение, 1991.- 287 с.
7. Концепция учебного предмета «Иностранный язык»: утв. М-вом образования Респ. Беларусь 29.05.2009 № 675.
8. Учебная программа для учреждений общего среднего образования с русским языком обучения и воспитания. «Иностранный язык» (английский, немецкий, французский, испанский, китайский). X-XI классы» – Минск: Национальный институт образования, 2017.

Лексическая схема к уроку по теме «Каникулы моего друга»



Результаты мониторинга обученности учащихся 8 «А» класса за период
2015/2016 - 2017/2018 учебных лет



Результаты участия в республиканской олимпиаде

Год участия	Название мероприятия	Результат
2013/2014	III этап республиканской олимпиады по учебному предмету «испанский язык»	Калиниченко Даниил - диплом II степени, Макей Анастасия - диплом III степени
2014/2015	III этап республиканской олимпиады по учебному предмету «испанский язык»	Макей Анастасия - диплом II степени
2015/2016	III этап республиканской олимпиады по учебному предмету «испанский язык»	Лазарь Полина - диплом III степени
2017/2018	III этап республиканской олимпиады по учебному предмету «испанский язык»	Кононович Анна - диплом III степени

**План-конспект урока испанского языка
в 7 классе по теме «Жизнь в городе и деревне»**

Тема: Жизнь в городе и деревне

Тип урока: комбинированный

Обучающая цель:

- создать условия для совершенствования речевых навыков учащихся в рамках обозначенной темы.

Развивающая цель:

- способствовать развитию способности выражать свои мысли, свое отношение к проблеме урока; развитие умения работать в паре и группе

Воспитательная цель:

- содействовать воспитанию у учащихся культуры общения, уважения и взаимопомощи.

Прогнозируемый результат: предполагается, что учащиеся к концу урока обсудят преимущества и недостатки жизни в городе и деревне, смогут рассказать, где бы они хотели жить и почему, используя не менее 8 фраз.

Задачи для учащихся:

- Учиться высказывать свою точку зрения на испанском языке;
- Учиться применять полученные знания на практике.

Задачи на языке учащихся:

предполагается, что к концу урока учащиеся будут

- знать:

преимущества и недостатки жизни в городе и деревне.

- уметь:

высказывать свою точку зрения о том, где бы они хотели жить, в городе или деревне, аргументируя свой ответ.

Оборудование: доска, компьютер, раздаточный материал, видеофрагмент

Ход урока

I. Организационно-мотивационный этап.

Цель этапа: введение в атмосферу иноязычного общения, определение коммуникативной проблемы урока, прогнозирование конечного результата, актуализация знаний, полученных на предыдущем уроке.

Форма работы: фронтальная

¡Buenos días! Estoy contenta de veros aquí. ¿Qué tal? ¿Cómo pasasteis los fines de semana? Personalmente yo los pasé muy bien. Mi familia y yo visitamos a los padres de mi marido que viven en un pueblo. El tiempo fue maravilloso, pasamos mucho tiempo al aire libre. Y vosotros ¿dónde y cómo pasasteis los fines de semana? –
Ответы учащихся.

Atención a la pantalla, vamos a ver un vídeo. Estoy segura que al verlo podréis formular el tema de la lección.

Демонстрируется видеотрегмент для последующего выхода на тему урока.

¿De qué vamos a hablar hoy? - Ответы учащихся.

Pues, hoy vamos a hablar de la vida en la ciudad y en el pueblo. Y al final de la lección podréis:

- hablar de las ventajas y desventajas de la vida en la ciudad y en el pueblo
- contar dónde preferís vivir y por qué.

¿Os gustaría saber donde prefieren vivir los jóvenes españoles? Entonces vamos a ver el texto 5 en la página 189

II. Операционно-деятельностный этап.

Цель этапа: активизация лексического и грамматического материала для построения собственного высказывания на основе прочитанного текста, использование данного материала в новой ситуации.

Форма работы: парная, групповая.

Организация работы с текстом упр. 5 стр. 189

1. Предтекстовый этап.

Según el título ¿de qué es este texto?

Ahora trabajamos en parejas. Escribid qué palabras o combinaciones asociáis con las palabras “ la ciudad” y “ el campo”.

A ver cómo habéis hecho los deberes de casa (ejercicio 4 página 189). Leed las frases y cambiad las palabras subrayadas por sus sinónimos.

2. Текстовый этап.

Leed el texto y decid ¿quién de las personas prefiere vivir en la ciudad, en el pueblo?

¿Qué dice la primera chica? Cómo pensáis ¿dónde prefiere vivir ella?

Ahora trabajamos en grupos. El primer grupo va a buscar en el texto las ventajas y las desventajas de la vida en la ciudad, otro grupo busca la misma información sobre el pueblo. Llenad el recuadro:

Ventajas	Desventajas
Servicios	Mucha gente

Физкультминутка.

Seguimos trabajando en parejas. Expresad la idea principal de cada uno de los jóvenes. Una pareja elige solo a un autor del texto. Para expresar correctamente la idea podéis usar el esquema en la pizarra

Según el autor..... Pienso que el autor quería decir que... La idea principal es....

3. Послетекстовый этап.

Y vosotros ¿dónde preferís vivir y por qué?

En grupos haced mini proyecto “Lugar donde quiero vivir yo”. Aquí tengo diferentes tarjetas y fotos, podéis tomarlas para crear collage o periódico mural.

Presentad vuestros proyectos. Otro grupo puede hacer preguntas después de la presentación.

III. Рефлексивно-оценочный этап.

Цель этапа: осознание учащимися значимости полученных на уроке знаний, подготовка к успешному выполнению домашнего задания.

Форма работы: фронтальная.

Nuestra clase está por terminar. Habéis trabajado muy bien. ¿Cómo podéis valorar vuestro trabajo en general? ¿Estáis satisfechos de vuestro trabajo? La tarea de casa es el ejercicio 6, página 192, leer las notas de un periodista sobre algunas diferencias entre vivir en la ciudad y en el pueblo y expresar vuestra opinión.

Las notas son...

¡Gracias por el trabajo!

План-конспект урока испанского языка в 7 классе по теме «Белорусы и спорт»

Тема: Белорусы и спорт

Образовательная цель: создать условия для развития речевых навыков учащихся.

Развивающая цель: способствовать развитию речемыслительных операций анализа и синтеза информации, познавательной активности учащихся, содействовать развитию умений работать в группе.

Воспитательная цель: содействовать положительному отношению к спорту, прививать им чувство товарищества, ответственности друг за друга.

Коммуникативные задачи: научиться самостоятельно высказывать свое отношение к спорту.

Задачи для учащихся:

- Знать названия зимних и летних видов спорта
- Уметь вести диалог на основе опорной таблицы и текста
- Учиться высказывать свою точку зрения на испанском языке

Прогнозируемый результат: по окончании урока учащиеся смогут выразить свое отношение к спорту, сказать, какие преимущества дает занятие спортом, используя не менее 8 фраз.

Оборудование: компьютер, карточки интервьюера (приложение 1), презентация, раздаточный материал: текст (приложение 2), фотография Д. Домрачевой.

Ход урока

I. Организационно-мотивационный этап.

Задачи: ввести учащихся в атмосферу иноязычного общения, создать положительную мотивацию, определить тему и цели урока, создать ситуацию успеха.

Форма работы: фронтальная.

Учитель: ¡Buenos días! ¿Qué tal estáis? Supongo que estáis preparados para trabajar ¿No?

На доске фотография Д. Домрачевой. – Qué chica tan guapa, no? Se sonríe, está muy feliz. Yo pienso que está tan feliz porque ha ganado medalla de oro. Y vosotros, ¿conocéis a esta joven? ¿Cómo se llama? ¿Qué deporte practica? ¿Es una deportista belarusa? ¿Podemos decir que D. Domracheva es una de las representantes más brillantes del deporte de Belarús? ¿Hay otros deportistas famosos que representan nuestro país en las competiciones internacionales? – Ответы учащихся.

Учитель: Pues, ¿cuál es el tema de nuestra lección?

Учащиеся вместе с учителем определяют тему урока и озвучивают цели. – El tema es “Los belarusos y el deporte”. Espero que al final de la lección sepáis:

- los nombres de los deportes;
- expresar su actitud hacia el deporte.

Учитель: ¿Es importante practicar deportes?

¿Qué hay que hacer para estar en forma?

¿Qué famosos deportistas belarusos conocéis?

Учащиеся отвечают на вопросы учителя, важно ли заниматься спортом, что нужно делать, чтобы быть в форме.

II. Операционно-деятельностный этап.

Задачи: активизировать лексику по теме «Спорт», создать условия для развития навыков диалогической речи и монологической речи на основе текста и опорных таблиц, учить приемам анализа и обобщения.

Форма работы: парная, групповая.

1) Vamos a ver la presentación y recordar los tipos de deportes. – Учитель листает презентацию, учащиеся называют виды спорта.

2) Ahora elegid la papeleta, leed la descripción y decid qué deporte es. – Учащиеся читают определение вида спорта и называют его.

¿Y qué deportes son populares en Belarús?

3) A ver si conocéis a los deportistas belarusos. Ved la presentación con las fotos y apellidos de los deportistas y decid qué deporte practican. – Учитель листает презентацию с фотографиями и фамилиями белорусских спортсменов, учащиеся говорят, каким видом спорта они занимаются.

4) Me gustaría saber ¿qué tipos de deportes practicáis y qué deporte os gustaría practicar y por qué? Cada uno de vosotros tiene la tabla que tenéis que llenar. Haced la entrevista con cada uno de los alumnos y haced el resumen.

Учащиеся берут интервью у своих одноклассников: «Каким видом спорта ты занимаешься? Каким видом спорта хотел бы заняться и почему?», заполняют таблицу и делают сообщение о результатах микроисследования.

Данное упражнение заменяет физкультминутку, обеспечивая каждого ученика двигательной активностью.

Предтекстовый этап.

Учитель: Tengo una historia interesante de un oficinista. Leed el primer y el último párrafo y contestad a la pregunta: ¿Por qué tenía depresiones?

Учащиеся читают первый и последний абзац текста и высказывают предположения, почему у офисного работника была депрессия.

Текстовый этап.

Учитель:

- 1) ¿Por qué tenía depresiones?
¿Trabaja mucho?
¿Qué le recomendo el médico?
¿Es buen deportista? Demuestra tu opinión.
¿Quién le ayudó? ¿Cómo?
- 2) ¿Cómo pensáis, hacía todo lo posible para dominar la depresión?
¿Cómo se puede evitar depresiones? El esquema en la pizarra os va a ayudar:
Pienso que....
En primer lugar,...
Por ejemplo,
También...
Pero...
Por eso...

Послетекстовый этап.

Учитель: Y vosotros ¿sois personas activas? ¿Qué deportes practicáis? ¿Preferís hacer ejercicios o ser “hinchas”? – Ответы учащихся, активны ли они, предпочитают ли они заниматься спортом или быть болельщиками.

Учитель: Formad grupos y pensad ¿qué papel juega el deporte en nuestra vida? ¿Cómo os ayudan los ejercicios físicos? Presentad 5 ideas.

Учащиеся работают в группе и представляют 5 идей, как занятия спортом влияют на их жизнь.

Ahora cambiad de opiniones.

Взаимообмен идеями между группами. Учитель может дополнить список идей учащихся, записав на доске опорную схему:

Practico deportes:

Para estar sano y fuerte

Para pasar el tiempo libre

Para fortalecer la salud

Para pasar más tiempo al aire libre

Porque quiero tener mucha fuerza, velocidad y valentía

Por que me gusta(n)...

Учитель: Por fin en grupos componed un relato de 8-10 oraciones según el tema “El deporte en mi vida”

Учащиеся в группах готовят монологическое высказывание на тему «Спорт в моей жизни», затем представители каждой группы озвучивают свой рассказ.

III. Рефлексивно-оценочный этап.

Задачи: создать условия для оценки учебной деятельности на уроке, объяснить домашнее задание, содействовать развитию рефлексивных навыков учащихся.

Учитель: Habéis trabajado muy bien, muchas gracias. Volvamos a las tareas formuladas al principio. Levantad las tarjetas si creéis que habéis logrado los objetivos. Ahora pensad en vuestras impresiones de la clase.

Las notas...

Los deberes de casa: pensad ¿qué recomendaciones daríais al oficinista del texto leído en la clase

¡Gracias por el trabajo! ¡Hasta luego!

Учитель активизирует учащихся на оценку эмоционального состояния и деятельности на уроке, озвучивает отметки за урок и комментирует домашнее задание. Учащиеся словесно оценивают свое эмоциональное состояние, записывают домашнее задание.

TIPOS DE DEPORTES QUE PRACTICAN LOS ALUMNOS DE NUESTRA CLASE

¿Qué deporte practicas?	¿Qué deporte te gustaría practicar? ¿Por qué?	Total personas

Приложение 2

Yo soy oficinista. Cinco días a la semana, durante casi siete horas, los paso sentado a una mesa. Llevo catorce años en este empleo.

Hace dos años empecé a sentir depresiones. Fui al médico y me recomendó hacer ejercicio. Me inscribí en un curso de natación, pero me aburrí pronto. Probé el tenis, pero lo encontré muy difícil. Me apunté a un gimnasio, pero me disloqué una rodilla y tuve la pierna escayolada durante más de dos meses. Durante este período pasé las mayores depresiones.

Un día un compañero de trabajo me invitó a ver un partido de fútbol. Fue una tarde inolvidable. Los hinchas gritaban para animar al equipo, saltando de alegría con los goles que metimos. Ganamos. Aquello fue una gran fiesta. Mi amigo gritó sin descanso todo el tiempo. Yo, también.

Desde entonces veo todos los partidos de mi equipo. Algunos fines de semana viajo hasta 1500 kilómetros para ir a animar a los nuestros. Soy el típico “hincha”. ¡Y se acabaron mis depresiones!

Léxico

El oficinista – офисный работник,	aburrir - скучать
Служащий	dislocar la rodilla – сломать ногу
El empleo – работа	escaloyado – в гипсе
La depresión – депрессия	animar – воодушевлять
Inscribirse = apuntarse – записаться	acabar = terminar